

DIGITAL TRANSCEIVER

NX-5000 series
NX-3000 series
TK-D740 TK-D840

USER GUIDE

This User guide covers only the basic operations of your radio. For using details instruction manual, refer to the following URL or QR code.



<https://manual.kenwood.com/files/B5K-0509-00.pdf>

The AMBE+2™ voice coding Technology embodied in this product is protected by intellectual property rights including patent rights, copyrights and trade secrets of Digital Voice Systems, Inc. This voice coding Technology is licensed solely for use within this Communications Equipment. The user of this Technology is explicitly prohibited from attempting to extract, remove, decompile, reverse engineer, or disassemble the Object Code, or in any other way convert the Object Code into a human-readable form. U.S. Patent Nos. #8,315,860, #8,595,002, #6,912,495, #8,200,497, #7,970,606, and #8,359,197.

Firmware Copyrights

The title to and ownership of copyrights for firmware embedded in KENWOOD product memories are reserved for JVC KENWOOD Corporation.

JVC KENWOOD Corporation

NOTICES TO THE USER

- Government law prohibits the operation of unlicensed radio transmitters within the territories under government control.
- Illegal operation is punishable by fine and/or imprisonment.
- Refer service to qualified technicians only.

Safety: It is important that the operator is aware of, and understands, hazards common to the operation of any transceiver.

WARNING

- EXPLOSIVE ATMOSPHERES (GASES, DUST, FUMES, etc.)**
Turn OFF your transceiver while taking on fuel or while parked in gasoline service stations. Do not carry spare fuel containers in the trunk of your vehicle if your transceiver is mounted in the trunk area.

INJURY FROM RADIO FREQUENCY TRANSMISSIONS

Do not operate your transceiver when somebody is either standing near to or touching the antenna, to avoid the possibility of radio frequency burns or related physical injury.

DYNAMITE BLASTING CAPS

Operating the transceiver within 500 feet (150 m) of dynamite blasting caps may cause them to explode. Turn OFF your transceiver when in an area where blasting is in progress, or where "TURN OFF TWO-WAY RADIO" signs have been posted. If you are transporting blasting caps in your vehicle, make sure they are carried in a closed metal box with a padded interior. Do not transmit while the caps are being placed into or removed from the container.

PRECAUTIONS

Observe the following precautions to prevent fire, personal injury, and transceiver damage.

- Do not attempt to configure the transceiver while driving; it is too dangerous.
- Do not disassemble or modify the transceiver for any reason.
- Do not expose the transceiver to long periods of direct sunlight, nor place it near heating appliances.
- If an abnormal odor or smoke is detected coming from the transceiver, switch the transceiver power off immediately, and contact your KENWOOD dealer.
- Use of the transceiver while you are driving may be against traffic laws. Please check and observe the vehicle regulations in your area.
- Do not use options not specified by KENWOOD.
- Do not put the plastic bag used for packing of this equipment on the place which reaches a small child's hand. It will become a cause of suffocation if it wears flatly.
- Do not place the transceiver on unstable surfaces.
- Keep the volume as low as possible to protect your hearing.
- Always switch the transceiver power off before installing optional accessories.
- To dispose of built-in battery, be sure to comply with the laws and regulations in your country or region.

CAUTION

- The transceiver operates in 12 V negative ground systems only! Check the battery polarity and voltage of the vehicle before installing the transceiver.
- Use only the supplied DC power cable or a KENWOOD optional DC power cable.
- Do not cut and/or remove the fuse holder on the DC power cable.
- Do not place the microphone cable around your neck while near machinery that may catch the cable.
- When replacing the fuse in the DC power cable, be sure to replace it with a fuse of the same value. Never replace a fuse with a fuse that has a higher value.

WARNING

- For passenger safety, install the transceiver securely using the supplied or optional mounting bracket and screw set so the transceiver will not break loose in the event of a collision.

CAUTION



- Do not touch the metal surface of the transceiver while it is in use. Do not mount the transceiver such that the chassis can come in contact with skin. High temperatures may burn your skin.

SUPPLIED ACCESSORIES

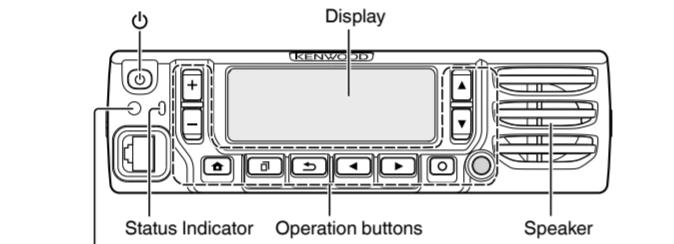
Carefully unpack the transceiver. We recommend that you identify the items listed in the following list before discarding the packing material. If any items are missing or have been damaged during shipment, file a claim with the carrier immediately.

Item	NX-5000 series	NX-5xxx	NX-5xxxB	NX-5xxxHB	NX-3000 series	TK-D740	TK-D840
DC power cable with fuses (15 A)	1	—	—	1	1	1	1
Mounting bracket	1	—	—	1	1	1	1
Microphone	1	—	—	1	1	1	1
Microphone hanger	1	—	—	1	1	1	1
4 x 16 mm self-tapping screw	3	—	—	3	3	3	3
Screw set							
5 x 16 mm self-tapping screw	4	—	—	4	4	4	4
M4 x 6 mm hex-headed screw with washer	4	—	—	4	4	4	4
Spring washer	4	—	—	4	4	4	4
Flat washer	4	—	—	4	4	4	4
Socket	—	—	1	—	—	—	—
Molding cover	—	—	1	—	—	—	—
M4 x 10 mm pan head sems screw	—	—	2	—	—	—	—
User guide	1	1	1	1	1	1	1

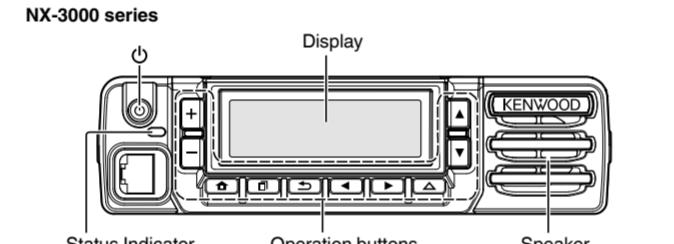
BASIC OPERATION

NX-5000 series

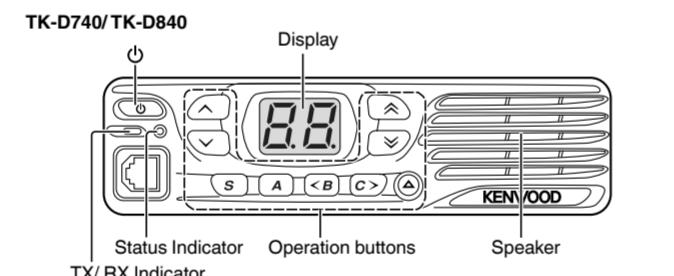
The illustration shows the model with an operation panel (Option:KCH-19) attached.



NX-3000 series



TK-D740/TK-D840



SWITCHING POWER ON/OFF

Press [**ON**] to switch the transceiver ON.
Press [**OFF**] again to switch the transceiver OFF.

ADJUSTING THE VOLUME

Press the [Volume Up] button to increase the volume. Press the [Volume Down] button to decrease the volume.

SELECTING A ZONE AND CHANNEL

Select the desired zone and channel using the buttons programmed as [Zone Up]/[Zone Down] and [Channel Up]/[Channel Down].

TRANSMITTING

- Select the desired zone and channel.
- Press the button programmed as [Monitor] or [Squelch Off] to check whether or not the channel is free.
 - If the channel is busy, wait until it becomes free.
- Press the PTT switch and speak into the microphone. Release the PTT switch to receive.
 - For best sound quality, hold the microphone approximately 1.5 inches (3 ~ 4 cm) from your mouth.

RECEIVING

Select the desired zone and channel. If signaling has been programmed on the selected channel, you will hear a call only if the received signal matches your transceiver settings.

Receiving Group Calls (Digital)

When you receive a group call on a Conventional channel and the received group ID matches the ID set up on your transceiver, you can hear the caller's voice.
When you receive a group call on a Trunking channel, the transceiver automatically switches to the communications channel to receive the call.

Receiving Individual Calls (Digital)

When you receive an individual call, a ringing tone will sound and the caller's ID will appear on the display. To respond to the call, press and hold the PTT switch and speak into the transceiver as you would during a normal transmission.

- The transceiver operates in 12 V negative ground systems only! Check the battery polarity and voltage of the vehicle before installing the transceiver.
- Use only the supplied DC power cable or a KENWOOD optional DC power cable.
- Do not cut and/or remove the fuse holder on the DC power cable.
- Do not place the microphone cable around your neck while near machinery that may catch the cable.
- When replacing the fuse in the DC power cable, be sure to replace it with a fuse of the same value. Never replace a fuse with a fuse that has a higher value.

ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR NUMÉRIQUE

Séries NX-5000
Séries NX-3000
TK-D740 TK-840

GUIDE DE L'UTILISATEUR



Ne touchez pas à la surface métallique de l'émetteur-récepteur en état de fonctionnement.
Évitez d'installer l'émetteur-récepteur à un endroit où le boîtier pourrait entrer en contact avec la peau.
Les températures élevées pourraient vous brûler la peau.

DÉBALLAGE ET VÉRIFICATION DE L'ÉQUIPEMENT

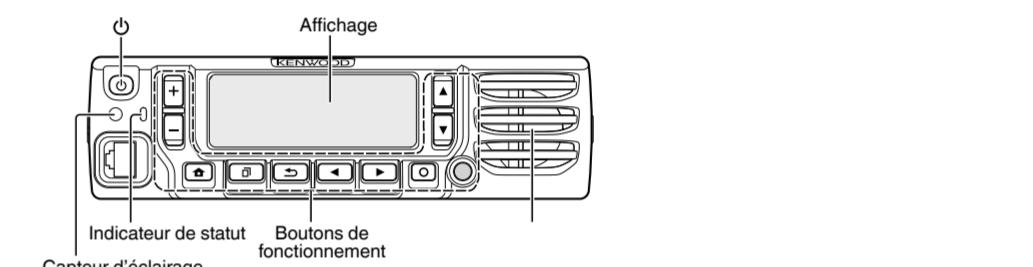
Déballez soigneusement l'émetteur-récepteur. Prenez soin de vérifier la présence des articles ci-dessous avant de vous débarrasser du matériel d'emballage. Si manque un des éléments ou si un élément est endommagé, remplissez immédiatement un formulaire de plainte avec le livreur.

Article	Série NX-5000	Série NX-3000	Série TK-D740
Câble d'alimentation CC avec fusibles (15 A)	1	—	1
Support de montage	1	—	1
Microphone	1	—	1
Crochet à microphone avec vis taradeuses 4 x 16 mm	1	—	1
Ensemble de vis:			
Vis taradeuse 5 x 16 mm	4	—	4
Vis à tête hexagonale et rondelle	4	—	4
Rondelle à ressort	4	—	4
Rondelle ordinaire	4	—	4
Prise	—	—	—
Couverture de moulage	—	—	—
Vis de sems à tête cylindrique M4 x 10mm	—	—	—
Guide de l'utilisateur	1	1	1

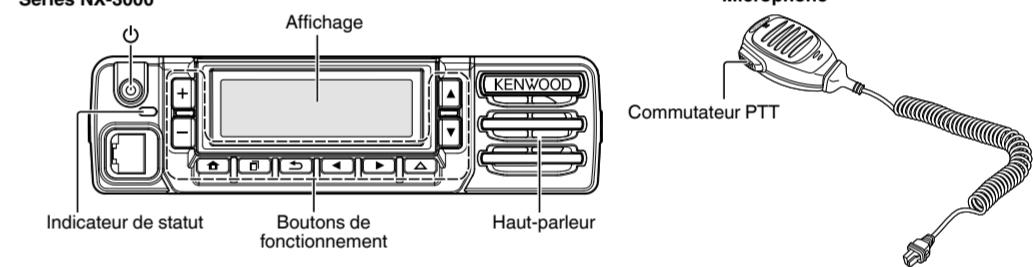
FONCTIONNEMENT DE BASE

Séries NX-5000

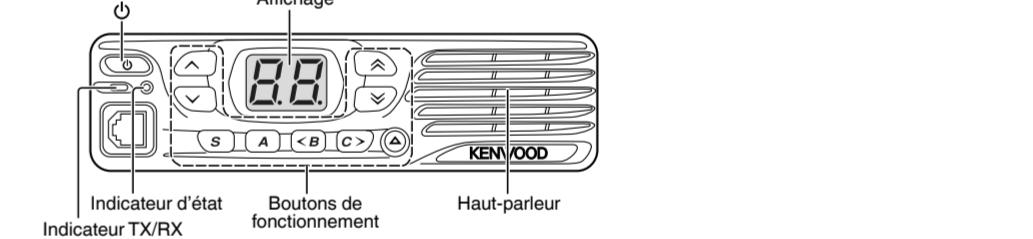
L'illustration montre le modèle avec un panneau de commande (Option: KCH-19).



Séries NX-3000



TK-D740/TK-D840



MISE SOUS/HORS TENSION

Appuyez sur [**ON**] pour mettre l'émetteur-récepteur sous tension.
Appuyez à nouveau sur [**OFF**] pour mettre l'émetteur-récepteur hors tension.

RÉGLAGE DU VOLUME

Appuyez sur le bouton programmé en tant que [Volume haut] pour augmenter le volume. Appuyez sur le bouton programmé en tant que [Volume bas] pour diminuer le volume.

SÉLECTION D'UNE ZONE ET D'UN CANAL

Sélectionnez la zone et le canal souhaités en utilisant les boutons programmés pour [Zone haut]/[Zone bas] et [Canal haut]/[Canal bas].

TRANSMISSION

- Sélectionnez la zone et le canal souhaités.
- Appuyez sur le bouton programmé pour la fonction [Moniteur] ou [Silencieux désactivé] pour savoir si le canal est libre ou non.
 - Si le canal est occupé, attendez qu'il se libère.
- Appuyez sur le commutateur PTT et parlez dans le microphone. Relâchez le commutateur PTT pour recevoir.
 - Pour une meilleure qualité du son, tenez le microphone à environ 1,5 pouces (3 ~ 4 cm) de votre bouche.

RÉCEPTION

Sélectionnez la zone et le canal souhaités. Si la signalisation a été programmée sur le canal sélectionné, vous n'entendrez pas d'appel que si le signal reçu correspond aux réglages de votre émetteur-récepteur.

Réception d'appels de groupe (numérique)

Lorsque vous recevez un appel de groupe sur une canal conventionnel et l'ID de groupe reçu correspond à l'ID configuré sur votre émetteur-récepteur, vous pouvez entendre la voix de l'appelant.
Lorsque vous recevez un appel de groupe sur un canal trunking, l'émetteur-récepteur passe automatiquement au canal de communications pour recevoir l'appel.

Réception d'appels individuels (numérique)

Lorsque vous recevez un appel individuel, une tonalité de retour d'appel et l'ID de l'appelant apparaissent sur l'afficheur.

Pour répondre à l'appel, appuyez et maintenez enfoncé le commutateur PTT et parlez dans l'émetteur-récepteur pendant une transmission normale.

ATTENTION

TRANSECTOR DIGITAL

Serie NX-5000
Serie NX-3000
TK-D740 TK-D840

GUÍA DEL USUARIO

Este Guía del usuario sólo cubre las operaciones básicas de su radio. Para ver el Manual de instrucciones de detalles, consulte el siguiente URL o código QR.



La tecnología de codificación de voz AMBE+2™ integrada en este producto está protegida por derechos de propiedad intelectual incluyendo los derechos de patente, los derechos de autor y secretos comerciales de Digital Voice Systems, Inc. Esta tecnología de codificación de voz otorga licencia para su uso únicamente dentro de este equipo de comunicaciones. Está explícitamente prohibido que el usuario de esta tecnología intente extraer, retirar, descompilar, realizar ingeniería inversa, o desmontar el código objeto, o convertir de cualquier otra manera el código objeto a una forma legible para el ser humano. Los números de patente de los EE.UU. #8,315,860, #8,595,002, #6,912,495, #8,200,497, #7,970,606 y #8,359,197.

Derechos de autor del firmware
El título y la propiedad de los derechos de autor del firmware incorporado en memorias de productos KENWOOD están reservados para JVC KENWOOD Corporation.

AVISOS AL USUARIO

- La ley gubernamental prohíbe la operación de radiotransmisores no autorizados dentro de los territorios que se encuentren bajo el control del gobierno.
- La operación ilegal se castigará con multa y/o encarcelamiento.
- Solicite la reparación solamente a un técnico cualificado.

Seguridad: Es importante que el operador conozca y entienda los peligros comunes derivados del uso de cualquier transceptor.

ADVERTENCIA

◆ AMBIENTES EXPLOSIVOS (GASES, POLVO, HUMOS, etc.)

Desconecte el transceptor mientras abastece combustible, o cuando haya estacionado en una gasolinera. No transporte recipientes conteniendo combustible de recambio en el portaequipajes de su vehículo si ha instalado su transceptor en el área del portaequipajes.

◆ LESIONES OCASIONADAS POR TRANSMISIONES DE RADIOFRECUENCIA

No opere su transceptor cuando haya alguna persona cerca o en contacto con la antena para evitar la posibilidad de que se produzcan quemaduras por alta frecuencia o lesiones físicas relacionadas.

◆ DETONADORES DE DINAMITA

La operación del transceptor dentro de un radio de 150 metros de los detonadores de dinamita podría producir una explosión. Desconecte la alimentación de su transceptor en un sitio donde se estén haciendo voladuras o donde haya carteles con la indicación "APAGAR LOS APARATOS DE RADIODIFUSIÓN BILATERAL". Si está transportando detonadores en su vehículo, asegúrese de hacerlo en cajas metálicas blindadas con almohadillado interior. No transmita mientras se están poniendo o sacando los detonadores de sus cajas.

PRECAUCIONES

Observe las siguientes precauciones para evitar incendios, lesiones personales y daños al transceptor.

- No intente configurar el transceptor mientras conduce, ya que resulta demasiado peligroso.
- No desmonte ni modifique el transceptor bajo ningún concepto.
- No exponga el transceptor a la luz directa del sol durante períodos de tiempo prolongados, ni lo coloque cerca de calefactores.
- Si detecta un olor anormal o humo procedente del transceptor, desconecte inmediatamente la alimentación y póngase en contacto con su proveedor KENWOOD.
- El uso del transceptor mientras conduce puede infringir las leyes de tráfico. Consulte y respete el reglamento de tráfico de su país.
- No utilice opciones no especificadas por KENWOOD.
- No coloque la bolsa de plástico utilizada para el embalaje de este equipo en lugares al alcance de los niños. Si se coloca sobre la cabeza puede causar asfixia.
- No coloque el transceptor sobre superficies inestables.
- Mantenga el volumen lo más bajo posible para proteger sus oídos.
- Apague el transceptor antes de instalar los accesorios opcionales.
- A la hora de desechar la batería incorporada, asegúrese de cumplir con las normas y regulaciones de su país o región.

PRECAUCIÓN

- El transceptor solo funciona en sistemas de 12 V con negativo a tierra! Compruebe la polaridad y el voltaje de la batería del vehículo antes de instalar el transceptor.
- Utilice únicamente el cable de alimentación CC suministrado o un cable de alimentación CC opcional de KENWOOD.
- No corte ni extraiga el porta fusible del cable de alimentación CC.
- No lleve el cable del micrófono alrededor del cuello cuando esté cerca de máquinas que pudieran atrapar el cable.
- Al sustituir el fusible del cable de alimentación de CC, asegúrese de sustituirlo por otro con la misma capacidad. No sustituya nunca un fusible por otro que posea una capacidad superior.

ADVERTENCIA

- Para la seguridad de los pasajeros, instale el transceptor de forma segura utilizando el soporte de montaje suministrado u opcional y el juego de tornillos de forma que el transceptor no se suelte en caso de colisión.



PRECAUCIÓN
SUPERFICIE CALIENTE
No toque la superficie metálica del transceptor mientras esté en uso. Tampoco Monte el transceptor de manera que el chasis pueda ponerse en contacto con la piel. Las temperaturas altas podrían causar quemaduras.

ACCESORIOS SUMINISTRADOS

Desembale el transceptor con cuidado. Le recomendamos que logre identificar los elementos que se indican a continuación antes de deshacerse del material de embalaje. Si falta o ha resultado dañado algún artículo durante el envío, presente inmediatamente una reclamación a la empresa de transporte.

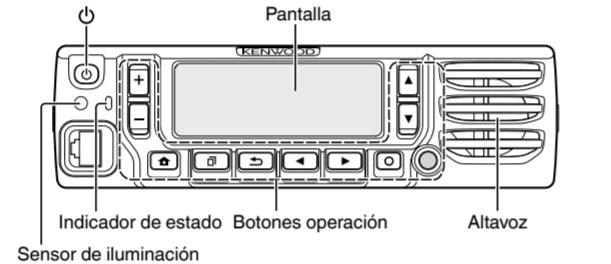
Artículo	Serie NX-5000	Serie NX-3000	TK-D740
	NX-5xxx	NX-5xxxB	NX-5xxxHB
Cable de alimentación CC con fusibles (15 A)	1	—	1
Soporte de montaje	1	—	1
Microfóno	1	—	1
Horquilla del microfóno con tornillos autorroscantes de 4 x 16 mm	1	—	1
Juego de tornillos:			
Tornillo autorroscante de 5 x 16 mm	4	—	4
Tornillos de cabeza hexagonal con arandela de M4 x 6 mm	4	—	4
Arandela de resorte	4	—	4
Arandela plana	4	—	4
Enchufe	—	1	—
Funda de moldura	—	1	—
M4 x 10mm tornillo de cabeza sems tornillo	—	2	—
Guía del Usuario	1	1	1

Artículo	Serie NX-5000	Serie NX-3000	TK-D740
	NX-5xxx	NX-5xxxB	NX-3920G
Cable de alimentación CC con fusibles (15 A)	1	—	1
Soporte de montaje	1	—	1
Microfóno	1	—	1
Horquilla del microfóno	1	—	1
con tornillos autorroscantes de 4 x 16 mm	3	—	3
Juego de tornillos:			
Tornillo autorroscante de 5 x 16 mm	4	—	4
Tornillos de cabeza hexagonal con arandela de M4 x 6 mm	4	—	4
Arandela de resorte	4	—	4
Arandela plana	4	—	4
Enchufe	—	1	—
Funda de moldura	—	1	—
M4 x 10mm tornillo de cabeza sems tornillo	—	2	—
Guía del Usuario	1	1	1

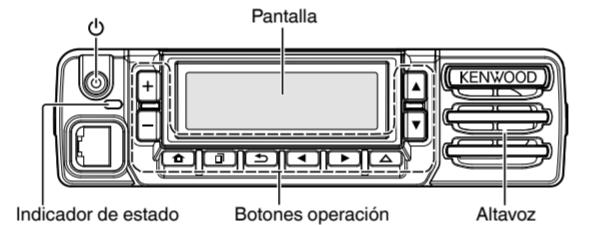
OPERACIONES BÁSICAS

Serie NX-5000

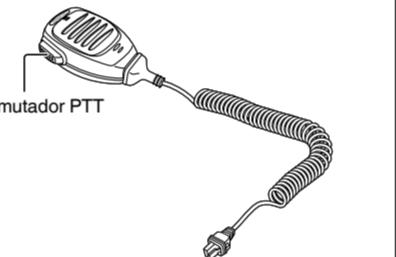
La ilustración muestra el modelo con un panel de operación (Opción: KCH-19) adjunto.



Serie NX-3000



Micrófono



TK-D740 / TK-D840



ENCENDIDO Y APAGADO

Pulse [] para activar el transceptor.

Vuelva a pulsar [] para apagar el transceptor.

AJUSTE DEL VOLUMEN

Pulse el botón programado como [Subir volumen] para aumentar el volumen. Pulse el botón programado como [Bajar volumen] para reducir el volumen.

SELECCIÓN DE UNA ZONA Y UN CANAL

Seleccione la zona deseada utilizando las botones programadas con la función [Zona arriba]/[Zona abajo] y [Canal arriba]/[Canal abajo].

TRANSMISIÓN

- Seleccione la zona y el canal deseados.
- Pulse el botón programado con la función [Monitor] o [Desactivar silenciamiento] para comprobar si el canal está libre.
 - Si el canal está ocupado, espere hasta que quede libre.
- Presione el conmutador PTT y hable al micrófono. Suelte el conmutador PTT para recibir.
 - Para obtener una calidad de sonido óptima, sujeté el micrófono a 3 ó 4 cm (1,5 pulgadas) de la boca.

RECEPCIÓN

Seleccione la zona y el canal deseados. Si se ha programado la función de señalización en el canal seleccionado, sólo oirá las llamadas en las que la señal recibida coincide con la configuración del transceptor.

Recepción de llamadas de grupo (digitales)

Cuando reciba una llamada de grupo en un canal convencional y el ID de grupo recibido coincida con el ID configurado en el transceptor, oirá la voz de la persona que realiza la llamada.

Cuando reciba una llamada de grupo en un canal de trunking, el transceptor pasará automáticamente al canal de comunicación para recibir la llamada.

Recepción de llamadas particulares (digitales)

Cuando reciba una llamada particular, sonará un tono de timbre y el ID de la persona que realiza la llamada aparecerá en la pantalla. Para contestar la llamada, presione prolongadamente el conmutador PTT y hable al transceptor igual que durante una transmisión normal.

PRECAUCIÓN

- El transceptor solo funciona en sistemas de 12 V con negativo a tierra! Compruebe la polaridad y el voltaje de la batería del vehículo antes de instalar el transceptor.
- Utilice únicamente el cable de alimentación CC suministrado o un cable de alimentación CC opcional de KENWOOD.
- No corte ni extraiga el porta fusible del cable de alimentación CC.
- No lleve el cable del micrófono alrededor del cuello cuando esté cerca de máquinas que pudieran atrapar el cable.
- Al sustituir el fusible del cable de alimentación de CC, asegúrese de sustituirlo por otro con la misma capacidad. No sustituya nunca un fusible por otro que posea una capacidad superior.

ADVERTENCIA

- Para la seguridad de los pasajeros, instale el transceptor de forma segura utilizando el soporte de montaje suministrado u opcional y el juego de tornillos de forma que el transceptor no se suelte en caso de colisión.

MANDATORY SAFETY INSTRUCTIONS TO INSTALLERS AND USERS

• Use only manufacturer or dealer supplied antenna.

• **Antenna Minimum Safe Distance:** Refer to the values in the table below.

The Federal Communications Commission has adopted a safety standard for human exposure to RF (Radio Frequency) energy which is below the OSHA (Occupational Safety and Health Act) limits.

• **Antenna Mounting:** The antenna supplied by the manufacturer or radio dealer must not be mounted at a location such that during radio transmission, any person or persons can come closer than the minimum safe distance indicated in the table below.

• To comply with current FCC/ ISED RF Exposure limits, the antenna must be installed at or exceeding the minimum safe distance shown above, and in accordance with the requirements of the antenna manufacturer or supplier.

• Vehicle installation: The antenna can be mounted at the center of a vehicle metal roof or trunk lid, if the minimum safe distance is observed.

• Base Station Installation: The antenna should be fixed-mounted on an outdoor permanent structure. RF Exposure compliance must be addressed at the time of installation.

Antenna substitution: Do not substitute any antenna for the one supplied or recommended by the manufacturer or radio dealer.

You may be exposing person or persons to excess radio frequency radiation. You may contact your radio dealer or the manufacturer for further instructions.

WARNING
Maintain a separation distance from the antenna to person(s) of at least the distance indicated in the table below.

You, as the qualified end-user of this radio device must control the exposure conditions of bystanders to ensure the minimum separation distance (table below) is maintained between the antenna and nearby persons for satisfying RF Exposure compliance. The operation of this transmitter must satisfy the requirements of Occupational/Controlled Exposure Environment, for work-related use, transmit only when person(s) are at least the minimum distance from the properly installed, externally mounted antenna. Transmit only when people outside the vehicle are at least the recommended minimum lateral distance away from the antenna/vehicle.

Antenna Minimum Safe Distance

VHF DIGITAL TRANSCEIVER	60 cm (2 feet), 50% duty Cycle
VHF DIGITAL TRANSCEIVER (NX-5700H)	200 cm (7 feet), 50% duty Cycle
UHF DIGITAL TRANSCEIVER/ 700/800 MHz DIGITAL TRANSCEIVER	40 cm (16 inches), 50% duty Cycle
800 MHz DIGITAL TRANSCEIVER (NX-3920G)	70 cm (28 inches), 50% duty Cycle
900 MHz DIGITAL TRANSCEIVER (NX-3921G)	70 cm (28 inches), 50% duty Cycle

"This transmitter is authorized to operate with a maximum duty factor of 50%, in typical push-to-talk mode, for satisfying FCC/ ISED RF exposure compliance requirements."

One or more of the following statements may be applicable:

FCC WARNING

This equipment generates or uses radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved by the party responsible/JVC KENWOOD. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

INFORMATION TO THE DIGITAL DEVICE USER REQUIRED BY THE FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

</div